

# ZBAVTE SE ZBYTEČNÝCH CHYB

aneb

na co Vás možná nikdo neupozornil...

S láskou pro Vás vytvořila

**Zuzana Strnadová**

Najdete zde:

- Úvod
- Testová část
- Výkladová část
- Závěrem

Úvodem,

tento dokument je určen Vám, kteří chtějí svou **angličtinu posunout** o kousínek dál, aniž by museli chodit na drahé kurzy.

Jedná se o **souhrn častých chyb**, kterých se Češi dopouštějí zcela přirozeně a málo kdo je na ně upozorní.

Formou **jednoduchého testu** zjistíte, které oblasti se týkají právě Vás a z každé nepovedené odpovědi budete nasměrováni na **příslušný odstavec**, kde je gramatika vysvětlena podrobněji (ale stále stručně), včetně další možnosti si novou znalost procvičit.

### **Doporučení:**

Když narazíte na oblast, která pro Vás není přirozená a vyžaduje jistou „přítomnost“ a ne pouhou spontánnost, snažte se ji ve své budoucí praxi používat co nejčastěji (samozřejmě ve správné formě).

Je to pouze otázka času a opakování, než se Vám správná forma dostane pod kůži.

Pokud odpověď otipujete a bude správná, stejně se podívejte na příslušný odstavec.

Přeji Vám příjemně strávený čas a mnoho nových znalostí!

*Zuzka*

**VeźmĚte si kousek papĚru a zapiřte si svĚ odpovĚdi.**

**Na konci testu zjistĚte sprĚvnou odpovĚď a takĚ ěislo odstavce, kterĚ se danou gramatikou zabĚvĚ.**

JakĚ je sprĚvnĚ pĚeklad vĚty?

**1. Je tam nĚjakĚ pes.**

- a) There is a dog.
- b) There is a dog there.
- c) There is some dog.

**2. MĚme velkĚ dřevĚnĚ auto.**

- a) We have a wooden big car.
- b) We have a big wooden car.

**3. MĚme spoustu domĚcĚch ťkolť.**

- a) We have a lot of homework.
- b) We have a lot of homeworks.

#### **4. Můžeš mi vysvětlit co to znamená?**

- a) Can you explain to me what it means?
- b) Can you explain me what it means?
- c) Can you explain me what does it mean?

#### **5. Obvykle venčí psa Jana, ale dnes venčí psa Petr.**

- a) Usually, Jana walks the dog but today Petr is walking the dog.
- b) Usually, Jana walks the dog but today Petr walks the dog.
- c) Usually, the dog walks Jane but today the dog walks Petr.

#### **6. Pivo je typické pro Českou republiku.**

- a) Beer is typical for the Czech Republic.
- b) Beer is typical of the Czech Republic.

#### **7. Zítřka mám narozeniny.**

- a) It's my birthday tomorrow.
- b) I have my birthday tomorrow.

## 8. Nikdo nic nedělá.

- a) Nobody is doing nothing.
- b) Nobody is not doing anything.
- c) Nobody is doing anything.

## 9. To je poprvé co jedu na koni.

- a) This is the first time I ride a horse.
- b) This is the first time I have ridden a horse.

## 10. Psali jsme test z angličtiny.

- a) We wrote a test from English.
- b) We wrote a test in English.
- c) We took a test in English.

## 11. Byla tam krásná příroda.

- a) There was beautiful nature there.
- b) There was a beautiful landscape there.

## 12. Podle mě je to správně.

- a) According to me it is right.
- b) In my opinion it is right.

## 13. Na obrázku je strom.

- a) There is a tree in the picture.
- b) There is a tree on the picture.

## 14. Je unavená, protože běžela.

- a) She is tired because she ran.
- b) She is tired because she has been running.

## 15. Zítřa touto dobu budu ležet na pláži.

- a) This time tomorrow I will be lying on the beach.
- b) This time tomorrow I will lie on the beach.

**16. Ten stůl stál 2 tisíce.**

- a) The table cost two thousand.
- b) The table cost two thousands.

**17. Nikdy jsem nebyla v Paříži.**

- a) I have never been in Paris.
- b) I have never been to Paris.
- c) I wasn't in Paris.

**18. Dorazila do Prahy v 9 hodin.**

- a) She arrived to Prague at 9 o'clock.
- b) She arrived in Prague at 9 o'clock.

**19. Když jsme přijeli, odešla (už byla pryč).**

- a) When we arrived she had been gone.
- b) When we arrived she left.



## 20. To je ale krásné počasí!

a) What a nice weather!

b) What nice weather!

## 21. Sešel jsem se s mým kamarádem v Praze.

a) I met my friend in Prague.

b) I met with my friend in Prague.

## 22. Neměla jsem tam jít, měla jsem zůstat doma.

a) I shouldn't have gone there, I should have stayed at home.

b) I shouldn't went there, I should stayed at home.

## 23. Všichni jsou na zahradě.

a) Everybody is in the garden.

b) Everybody are in the garden.

## Řešení a legenda ke gramatice

- zkontrolujte si správné odpovědi.

Pokud jste zvolili **nesprávnou odpověď**, vyhledejte odstavec podle čísla v závorce.

Pokud jste spíš **tipovali a vyšlo to**, také se podívejte na příslušnou gramatiku.

1 b (pro a 1; pro c 2)

13 a (pro b 16)

2 b (pro a 3)

14 b (pro a 17)

3 a (pro b 4)

15 a (pro a 18)

4 a (pro b 5; pro c 5,6)

16 a (pro b 19)

5 a (pro b 7; pro c 8)

17 b (pro a, c 20)

6 b (pro a 9)

18 a (pro b 21)

7 a (pro b 10)

19 a (pro b 22)

8 c (pro a, b 11)

20 b (pro a 4)

9 b (pro a 12)

21 a (pro b 23)

10 c (pro a, b 13)

22 a (pro b 24)

11 b (pro a 14)

23 a (pro b 25)

12 b (pro a 15)

**Slíbená gramatika stručně a věcně!**

**Hledaný odstavec si přečtete alespoň 2x!**

## 1) There is, there are

*There is/are* je takzvaná existenční vazba. Říká, že někde něco existuje, ale **neříká ,kde‘**. Kde, musíme teprve připojit na konec věty.

**There is** a fly in my soup!

---

Zkuste si znovu:

Na stole je houba.

V krabici je míč.

V lednici jsou jablka.

V parku jsou stromy.

V hale jsou kola.

Je tady koupelna?

Jsou tu nějaké židle?

There is a mushroom on the table.

There is a ball in the box.

There are apples in the fridge.

There are trees in the park.

There are bikes in the hall.

Is there a bathroom here?

Are there any chairs here?

## 2) Some / a, an

- Neurčitý člen *a/an* se používá pouze u podstatných jmen, která
- lze spočítat (pozor, angličtina se někdy v počitatelnosti liší!) a pouze
  - v jednotném čísle.

Sám **neurčitý člen** už nese význam **nějaký**.

*Some* se pak může použít u podstatných jmen v množném čísle.

**I have an apple - I have apples - I have some apples**

~~I have some apple~~

Zkuste si znovu:

Petr má psa.

Moji rodiče chtějí nový dům.

Mají nějaké informace. (Pozor, informace jsou nepočítatelné)

Jana chce žluté kolo.

Mám tu nějaké knihy.

Učitelé dávají domácí úkoly. (Pozor, domácí úkoly jsou nepočítatelné)

Peter has a dog.

My parents want a new house.

They have some information.

Jana wants a yellow bike.

We have some books here.

Teachers give homework.

### 3) Pořadí přídavných jmen

osobní názor – velikost – věk – tvar – barva – původ – materiál – funkce

Zpravidla se ve větě vyskytují maximálně 3 přídavná jména.

Některé poučky také prohazují věk a tvar.

*She was a beautiful, tall, young lady.*

---

Zkuste si znovu:

Moji rodiče bydlí v pěkném novém domě.

Úžasný, starý dům

Stará, zajímavá kniha.

Malý, červený, japonský strom

Jana chce nové červené auto.

Lucka má starý stříbrný prsten.

Mám zajímavou francouzskou knihu.

My parents live in a nice new house.

A wonderful old house.

An interesting old book.

A small red Japanese tree.

Jane wants a new red car.

Lucy has a beautiful old ring.

I have an interesting French book.

#### 4) Homework - ~~homeworks~~

Některá česká počítatelná podstatná jména, jsou v angličtině nepočítatelná a netvoří množné číslo.

Chovají se jako 3. osoba jednotného čísla (is, does, was apod).

Typická jsou:

**information - advice - homework - money - paper - furniture**

**experience** (zkušenost, experience jako zážitek je počítatelné)

**room** (prostor, room jako pokoj je samozřejmě počítatelné)

**chicken** (kuřecí, kuře jako zvíře je počítatelné)

**air, snow, sugar, salt, water, beer** etc.

---

Zkuste si znovu:

Potřebuji radu.

Informace jsou důležité.

Čas jsou peníze.

Jana chce hodně vody.

Mají jen tři kusy nábytku.

Na zahradě běhá kuře.

I need (some) advice.

Information is important.

Time is money.

Jane wants a lot of water.

They have only 3 pieces of furniture.

A chicken is running in the garden.

## 5) Explain to

Sloveso *explain* se pojí s předložkou **TO**.

Řekneme-li ‚explain my mother...‘ - chceme, aby nám někdo vysvětlil naši matku.

**Explain to** my mother how it works, please.

They **explained to** us that it was wrong.

---

Zkuste si znovu:

Můžeš mi to vysvětlit?

Katka ti to vysvětlí.

Je těžké ten problém vysvětlit začátečníkům.

Můžeš mi vysvětlit tu cestu?

Zkusil nám to vysvětlit.

Can you explain it to me?

Katka will explain it to you.

It is difficult to explain the problem to beginners.

Can you explain the route to me?

He tried to explain it to us.

## 6) Oznamovací slovosled

Jedna z nejčastějších českých chyb.

Víš kolik je hodin? = Víš (otázka), kolik hodin je (oznamovací věta)?

*Do you know what **the time is**?*

Změna tohoto návyku vyžaduje soustředění a vědomé sestavení věty, abyste se tohoto návyku zbavili. Ale jde to! Zkuste tyto věty dělat v rozhovoru úmyslně.

*I have no idea who **he is**.*

*Do they know what **it is**?*

---

Zkuste si znovu:

Víte kde je zastávka?

Víš jak se jmenuje?

Mohla byste mi říct kolik je hodin?

Víš kam jsi to dal?

Do you know where the station is?

Do you know what his name is?

Could you tell me what the time is?

Do you know where you put it?



## 7) Přítomný prostý vs. průběhový

Průběhový čas není jen o akcích, které právě probíhají.

Průběhový čas používáme při několika dalších příležitostech.

- **dočasná situace** (mimo obvyklý standard)
- **pevně naplánovaná budoucnost** (máme ji zapsanou v diáři)
- **probíhající změna** (zlepšování se, změna barvy, stmívání se apod.)

---

Zkuste si znovu:

Zlepšuji se v angličtině.

Tloustne.

Stmívá se.

Tento týden jezdím do práce na kole.

Příští pondělí jdu k zubaři.

Používám bratrům počítač, protože můj je teď rozbitý.

I'm getting better at English.

He's gaining weight.

It's getting dark.

I'm going to work by bike this week.

I'm going to the dentist next Monday.

I'm using my brother's computer, because mine is broken now.

## 8) Podmět věty

Anglická věta má **podmět na začátku** věty.

**Oběd vaří děda.** Kdo, co? **Děda = podmět**

Koho, co? Oběd = předmět

Musíme tedy trochu přeházet slova ve větě, aby zněla anglicky:

*Grandfather cooks lunch.* (Lunch cooks grandfather = Oběd vaří dědu)

---

Zkuste si znovu:

Ta kniha se jí moc líbí.

Po večeři šla do postele.

To auto rozbil můj kamarád.

Ta písnička se mi nelíbí.

Tu knihu ztratila moje sestra.

She really likes the book.

After dinner, she went to bed.

My friend broke the car.

I don't like the song.

My sister lost the book.

## 9) Typical of

Když je pro něco/někoho něco typické, používáme přeložku **OF**.

Podobně to funguje i u dalších slov:

*This dish is **typical of** Southern cooking.*

*How **smart of** you!*

*How **perceptive of** you! (perceptive = vnímavý)*

---

Zkuste si znovu:

To je od tebe chytré!

Pivo je typické pro Českou republiku.

To je pro pro našeho dědu typické.

Tato rada je pro ní typická.

Víno není pro tento region typické.

How smart/clever of you!

Beer is typical of the Czech republic.

It is typical of our grandfather.

This advice is typical of her.

Wine is not typical of this region.

## 10) Have vs. be

Jsou oblasti, kde čeština řekne *mít* a angličtina *je*.

- **barvy**                      What color **is** your car?
- **nálady**                      She **is** in a bad/good mood today.
- **dny/narozeniny**      When **is** his birthday?
- **pocity**                      I **am** really hungry!
- **zájmy**                      **Are** you interested in cooking?

---

Zkuste si znovu:

Kdy máš narozeniny?

Nemám dobrou náladu.

Zajímá tě sport?

Mám žízeň.

Jakou barvu má tvůj telefon?

When is your birthday?

I am not in a good mood.

Are you interested in sport?

I am thirsty.

What colour is your phone?

## 11) Počet záporů ve větě

Je potřeba dát pozor na *náboj* všech slov.

**Nobody/nothing** má negativní náboj – zbytek věty tedy bude kladný.

*Nobody came* – nikdo nepřišel

*Nothing happened* – nic se nestalo

Další zápor, říká pravý opak.

~~*Nobody did not come*~~ – nikdo ne nepřišel – někdo tedy přišel

(běžné je – *Somebody came*).

---

Zkuste si znovu:

Nic nemáme.

Nikdo nevolal.

Nikdo nic nechtěl.

Nikde to nemůžu najít.

We don't have anything./ We haven't got anything./ (We have nothing.)

Nobody called.

Nobody wanted anything.

I can't find it anywhere.

## 12) The first time...

Říkáme-li, že se něco děje/stalo poprvé, mluvíme o zkušenosti.  
Mluvíme-li o zkušenosti, použijeme předpřítomný nebo předminulý čas  
(viz 22).

*I **have** never **drunk** soy milk.*

*It is the first time I **have done** this!*

*She **has never** seen him.*

---

Zkuste si znovu:

To je poprvé co to vidím.

Nikdy jsem to neslyšel.

Nikdy to doma neměli.

Je to poprvé, co jsi to udělal?

Už jsi to četl?

It is the first time I have seen it.

I have never heard (about) it.

They have never had it at home.

Is this the first time you have done it?

Have you read it yet?

### 13) Take a test in...

Mluvíme-li o testech, používáme slovesa **SIT, DO, TAKE**.

Sloveso *write* není úplně běžné, byť se rychle rozšiřuje i do učebnic.

Třeba se uchyť – do té doby se mu raději vyhněte.

Mluvíme-li pak o testu z nějakého předmětu použijeme předložku **IN**.

Mluvíme-li o nějakém tématu, z kterého test byl, použijeme **ON**

*I love tests **in** English.*

*It was a test **on** the French revolution.*

---

Zkuste si znovu:

Právě dělá test na řidičský průkaz.

Test je z anglické gramatiky.

Nesnáším testy z češtiny.

She is taking the driving test at the moment.

The test is on English grammar.

I hate tests in Czech.

## 14) Nature - a landscape - the outdoors

**Nature** je to co nás obklopuje, jako matka příroda. Mluvíme-li o pěkném prostředí použijeme **a landscape, scenery** (nepočítatelné) nebo **the outdoors**.

Collins slovník říká:

*The **landscape** is everything you can see when you look across an area of land, including hills, rivers, buildings, trees, and plants.*

***Nature** is all the animals, plants, and other things in the world that are not made by people, and all the events and processes that are not caused by people.*

*the breathtaking beauty of **nature***

**Nature** se používá bez členu, viz. Oxfordský slovník:

*You cannot use 'the nature' in this meaning: the beauties of the nature. It is often better to use another appropriate word, for example **the countryside, the scenery** or **wildlife**:*

*We stopped to admire **the scenery**.*

*We stopped to admire the nature.*

---

Zkuste si znovu:

Miluji chodit do přírody.

Moje mamka má ráda přírodu.

Sedíme a obdivujeme místní přírodu.

I love the outdoors.

My mum loves the outdoors.

We are sitting and admiring the local scenery.



## 15) According to / In my opinion

**In my opinion** = názor můj vlastní

**According to** = názor někoho jiného

*According to my mum, this is the best solution. But in my opinion, it is not.*

---

Zkuste si znovu:

Podle mojí sestry to je správně.

Podle toho seznamu máme všechno.

Podle mě jsi velmi chytrý!

According to my sister, it is right.

According to the list, we have everything.

In my opinion, you are very smart (clever)!

## 16) In/on the picture

**In the picture** = v obrázku – *There is my friend **in the picture***

(popisují co vidím na obrázku – kamaráda).

**On the picture** = na obrázku – *There is a bee **on the picture***

(na obrázku sedí včela, přistála tam a blokuje svým tělíčkem fotku).

*(Pro vazbu *There is, There are* viz bod 1)*

---

Zkuste si znovu:

Na fotce je moje rodina.

Na tom obrázku je moucha!

Znáš tohoto muže na obrázku?

There is my family in the photo.

There is a fly on the picture.

Do you know the man in the picture?

## 17) She has been running - příčina

Popisujeme-li **příčinu** nějakého **následku**, použijeme předpřítomný čas průběhový.

Zdůrazňujeme tím onu činnost jako příčinu.

*Why are you so dirty? - I **have been repairing** the car.*

*I'm so tired! - I **have been working out** since morning!*

---

Zkuste si znovu:

Tomáš od rána pracoval na zahradě.

Od pondělí se učím.

Děláme to už 3 hodiny.

Tom has been working in the garden since morning.

I have been studying since Monday.

We have been doing this for 3 hours.

## 18) Uprostřed děláni něčeho.. v budoucnosti

Zítřa touto dobou, za týden touto dobou apod. - říkáme, že budeme zrovna uprostřed nějaké činnosti.

Potřebujeme tedy průběhový čas.

A jelikož se jedná o budoucnost, použijeme WILL

*This time next year, I **will be building** a house in Canada.*

*This time next Monday, they **will be lying** on the beach.*

***Will she be waiting** for me when I arrive?*

---

Zkuste si znovu:

V pondělí touto dobou budu studovat.

Zítřa touto dobou budou plachtit.

Příští pátek budeš pracovat v tvé nové práci.

V pět mi nevolej, budu se dívat na televizi.

*This time on Monday, I will be studying.*

*This time tomorrow, they will be sailing.*

*Next Friday you will be working in your new job.*

*Don't call me at 5 o'clock, I will be watching TV.*

## 19) Two hundred, thousands of people

Číslovky jako *thousand*, *hundred* používáme tímto způsobem:

*2 hundred, 5 thousand.*

***Thousands of*** people came.

***Hundreds of*** dogs ran away.

Mluvíme-li o neurčitém počtu tisíců, použijeme množné číslo.  
Jinak jednotné. Stovky a stovky lidí... / stojí to dvě sta a padesát.

---

Zkuste si znovu:

Stovky lidí stáli před domem.

Na okně bylo tisíce much.

V zoo je přesně 200 zvířat.

Hundreds of people were staying in front of the building.

There were thousands of flies on the window.

There are exactly two hundred animals in the zoo.

## 20) Never been to

Použijeme-li vazbu **never been** + **místo**, následuje předložka **TO**.

*She has never **been to** Ostrava.*

*They have never **been to** Africa.*

---

Zkuste si znovu:

Nikdy jsme nebyli v Austrálii.

Nikdy nebyli v Praze.

Byl jsi někdy v Paříži?

V divadle jsem nebyl léta.

I have never been to Australia.

They have never been to Prague.

Have you ever been to Paris?

I haven't been to the theater for ages.

## 21) Arrive in/at

Ač se to může zdát zvláštní, nepoužíváme předložku TO,  
ale **IN / AT** podle toho kam jsme přijeli.

Města, státy - **IN**

Místa obecně - **AT**

*They **arrived at the hotel** at 9 o'clock.*

*I will probably **arrive in Prague** tomorrow.*

---

Zkuste si znovu:

Do Pardubic jsme dorazili včera.

Přijedu k tobě ve tři.

Na nádraží přijela v noci.

We arrived in Pardubice yesterday.

I will arrive at your place at three o'clock.

She arrived at the railway station at night.

## 22) Předminulý čas - žádná věda

Popisujeme-li situaci v minulosti a při vyprávění zmíníme situaci, která by na časové ose byla ještě dřív než ta původní, použijeme předminulý čas.

Pomáhá to jasnému určení kdy se co stalo.

*When I came back with my camera, the butterfly **had flown away**.*

*When I came back with my camera, the butterfly **flew away**.*

V první větě **byl** motýl **už pryč**, když jsme se vrátili.

V druhé větě odletěl v moment, když jsme se vrátili.

Použití můžeme obejít i tak, že jasně ve větě specifikujeme, že se to stalo „před“.

---

Zkuste si znovu:

Když přišel, spolubydlící už uvařil večeři.

Když jsem přišla, bylo už uklizeno.

Když dojedli, už přestalo pršet.

When he came, the flatmate had already cooked dinner.

When I came, it had already been cleaned.

When they ate up, it had stopped raining.



## 23) Meet with

*I met my friend yesterday (bez předložky).*

*I met **up with** my friend yesterday*

(s předložkou **UP WITH** - často jako domluvená schůzka).

*We **met with** extreme violence there*

(říkáme, že jsme se setkali s něčím a nejspíš to nebylo pozitivní).

*The President will **meet with** the Queen*

(oficiální návštěvy a setkání mají opravdu předložku with).

---

Zkuste si znovu:

Včera jsem potkal tvoji sestru.

Setkali jsme se u kavárny.

Sejdu se s ní zítra.

I met your sister yesterday.

We met at the café. / We met up at the café.

I will meet her tomorrow. / I will meet up with her.

## 24) Should have

Co když chcete litovat něčeho v minulosti?  
Že jste tam neměli chodit, neměli to jíst apod?

**Should + have + past participle** (3.tvar nebo -ed)

*I shouldn't have eaten it.*

*I should have listened to you.*

*She should have known that.*

---

Zkuste si znovu:

Měli jsme tam jít.

Neměl jsi jim to říkat.

Neměla jsem to dělat.

Měli mi to ukázat.

We should have gone there.

You shouldn't have told them about it.

I shouldn't have done it.

They should have shown it to me.

## 25) Everybody, nobody, somebody...

**-body -thing -one** = 3. osoba jednotného čísla

- použijeme **IS, DOES, WAS** apod.

(pozor, u tázacích dovětek používáme *they*.)

- **somebody, something, someone**

- **nobody, nothing, no one**

- **anybody, anything, anyone**

*Everybody is here!*

*Nobody knows the correct answer. (do they?)*

Pozor, **no-** slovíčka už mají negativní náboj, (viz 11).

---

Zkuste si znovu:

Všechno je OK.

Všichni byli pryč.

Nikdo tu není.

Kde jsou všichni?

Všechno je zelené.

Everything is OK.

Everybody was gone.

Nobody is here.

Where is everybody?

Everything is green.

## Závěrem

Blahopřeji k novým znalostem.

Nezapomeňte, že jediný způsob jak se něco přeučit nebo naučit je

**TO POUŽÍVAT.**

Stojíte ve frontě? Čekáte u zubaře a máte čas přemýšlet?

Představte si situace, do kterých se můžete dostat a kde by šly nové znalosti použít.

Chcete-li raději **systematické vedení a procvičování**, kontaktujte mě ([info@zuzanastrnadova.cz](mailto:info@zuzanastrnadova.cz)) a domluvte si lekce přesně podle vašich výchozích znalostí a potřeb.

Nabízím také **audit vaší angličtiny** s podrobnou zpětnou vazbou a doporučením co je potřeba posílit a jak toho dosáhnout.

Uvidíte, že to bude snazší a snazší!

*Practice makes perfect 😊*

Ať se Vám daří,

Zuzka Strnadová